

## Zápisnica

**z rokovania vedení Klubu slovenských turistov a Maďarského turistického združenia  
zo dňa 5.10. – 7.10.2012 v Banskej Štiavnici**

### Prítomní:

### Za KST:

Peter Perhala, predseda KST  
Štefan Kúš, podpredseda KST  
Zuzana Jendželovská, členka VV KST  
Vladimír Povoda, člen VV KST  
Jindro Racek, predseda sekcie pešej turistiky KST  
Alexander Ollé, tlmočník

### Za MTSz:

Gabriella Simkó, riaditeľka ústredia MTSZ  
György Farkas, odborný vedúci  
Vencel Pálmai, sekretár pre presuny

### Program:

#### 5.10.2012

19.00 Rokovanie 1. časť

1. Otvorenie, odsúhlasenie programu

2. Výmena tlačív, máp a iné

3. Významné udalosti, zmeny v personálnom zložení a v stanovách KST a MTSz od posledného stretnutia

#### 6.10.2012

9:00 turistický program – banský skanzen

13:00 Rokovanie 2. časť

4. Významné podujatia KST a MTSz v roku 2013

5. Možnosti poskytovania vzájomných zliav pre členov

6. Viacdrojové financovanie klubov, výmena skúsenosti

7. Výkonnostná turistika, rodinná turistika, turistika mládeže, skúsenosti

8. Zhodnotenie doterajších foriem spolupráce KST a MTSz, nové skúsenosti

9. Revízia dohody o spolupráci z roku 2003, návrhy aktualizácie dokumentu

19.00 turistický program – prehliadka mesta

#### 7.10.2012

9:00 turistický program

12:00 Obed a odchod domov

### 1. Otvorenie, odsúhlasenie programu.

Rokovanie otvoril Peter Perhala. Privítal hostí z MTSz a účastníkov za KST. Program po menších úpravách prítomní odsúhlasili. Požiadal vedúcu maďarskej delegácie o predstavenie prítomných účastníkov z ich združenia a o zmenách vo vedení združenia.

**G. Simkó** - na úvod ospravedlnila predsedu združenia Istvána Garancziho zo zdravotných dôvodov. Ona pracuje na sekretariáte od mája 2012 ako riaditeľka ústredia, kedy sa vymenilo vedenie, ostal len V. Pálmai. Má právnické vzdelanie a pracovala aj ako novinárka. V súkromí sa venuje voľno športovým aktivitám- atlétka na 1500 m. Odbehla aj berlínsky maratón.

**G. Farkas** - je odborný vedúci na ústredí. Zabezpečuje fungovanie nových projektov a školenia všetkých presunových prostriedkov. Vyrastal v turistickej rodine.

**V. Pálmai** - sekretár pre presuny na ústredí. Už 20 rokov pracuje v tejto oblasti. Bol volený aj platený. Boli to výhody aj nie. On je jediný, ktorý ostal zo starého vedenia.

Na sekretariáte pracujú ešte Erzsebet Horvath a Szilvia Kurucz.

Výkonný výbor je 9-členný – predseda, podpredseda, člen výboru pre turistiku na západe Maďarska, člen výboru pre turistiku v strede Maďarska, člen výboru pre turistiku na východe Maďarska. Ostatní členovia výkonného výboru nie sú turisti, zastrešujú oblasti, ktoré sú dôležité pre podporu rozvoja turistiky a pritiahtie turistov do združenia (štátne lesy, MOL a iné). Vo výbore je aj čestný predseda Lajos Thuróczy.

Predstavenie prítomných za KST

**1. P. Perhala** - je dlhoročný funkcionár klubu. Od r.2006 je vo výkonnom výbore KST a od r. 2010 je predsedom KST. Je aj predsedom medzinárodnej komisie KST a Regionálnej rady KST v Bratislave. Má 36 r.

**Š. Kúiš** – k turistike ho viedli rodičia. Vo VV KST je podpredsedom pre turistiku a zahraničné vzťahy. Venuje sa propagácii turistiky aj v masmédiách (Rádiovíkend). Má 61.r.

**V. Povoda** - 40 rokov sa venuje turistike – ako mládežník a v Slávii SVTS. Vo VV KST má na starosti komisie. 15 rokov je predsedom Regionálnej rady KST Turiec. V roku 2011 zorganizoval celoslovenský zraz turistov a stretnutie mládeže. Má 57 r.

**Z. Jendželovská** - dôchodkyňa. Pracuje v Regionálnej rade v Bratislave a od apríla 2012 je členkou VV KST pre sekcie.

**J. Racek** – dôchodca; 56 rokov sa venuje turistike. V mladosti sa venoval vodnej turistike, neskôr vstúpil do Klubu pešej turistiky Lokomotíva v Bratislave. Už 12 rokov je predsedom sekcie pešej turistiky KST a organizačne zabezpečuje hlavné podujatia pešej turistiky.

**A. Ollé** - je predsedom RR KST v Dunajskej Strede a členom sekcie pešej turistiky KST. Turistike sa venuje spolu so svojou rodinou.

## **2. Výmena tlačív, máp, a iné tlačoviny.**

MTSz vydáva mesačný časopis „Turista“ už 57 rokov. Pod novým vedením dostal nový vzhľad a obsah. Cieľom vedenia je dostať vydavateľské a majetkové práva na vydávanie tohto časopisu. Plánuje založiť občianske združenie. Časopisom chcú oslovit' všetkých turistov, nielen tých, ktorí sú organizovaní v združení. Do konca roku pripraví nové logo združenia.

Časopis KST Krásy Slovenska vychádza už 91 rokov, nakladateľom je súkromná spoločnosť DAJAMA. Časopis sa predáva v distribučnej sieti. Je to 2-mesačník. Členovia klubu majú zľavu na ročnom predplatnom časopisu.

## **3. Významné udalosti, zmeny v personálnom zložení a v stanovách KST a MTSz od posledného stretnutia**

KST :

Ročné valné zhromaždenie má slávnostnejší charakter, kde sú pozývaní aj hostia zo zahraničia a domáci partneri. V programe je aj ocenenie členov. Na ostatné valné zhromaždenia boli pozvaní aj zástupcovia MTSz, ale nezúčastnili sa. Podľa nových stanov, ročné zhromaždenia zvoláva predseda klubu. Každé 4 roky je volebné valné zhromaždenie. Najbližšie voľby budú v roku 2014. V roku 2013 počas 60. jubilejného celoslovenského zrazu KST a stretnutia TOM v Bratislave bude aj slávnostné valné zhromaždenie, na ktoré budú pozvaní okrem iných aj zástupcovia MTSz.

### **MTSz :**

Raz za 4-roky mávajú kongres za účasti zahraničných partnerov. Ústredie združenia nebude organizovať ročné podujatia turistov, len raz za 4 roky bude organizovať zraz turistov. Majú problémy s ochotníkmi – organizátormi hlavných turistických podujatí. Od mája tohto roku je nové vedenie združenia.

### **4. Významné podujatia MTSz a KST v r.2013**

KST zabezpečuje hlavné podujatia podľa schváleného plánu (mailom zašle MTSz plán na rok 2013) . Organizačne ich zabezpečuje región po predchádzajúcej spolupráci s ústredím. KST chce aj naďalej pokračovať v organizovaní hlavných podujatí týmto spôsobom. Hlavné podujatie je už spomínaný celoslovenský zraz KST a stretnutie TOM v Bratislave na ktorom by KST privítali aj maďarských turistov za rovnakých podmienok.

### **MSTz – hlavné podujatia:**

20.4.2013 – 50 km diaľkový pochod „ Gerecse 50 „ ( Gereče 50 )

17.5. -20.5.2013 – Tata 20. celoštátne stretnutie peších turistov

Aktivity pri príležitosti 100. výročia založenia 1. turistického spolku. Zoznam pošlú KST na [ustredie@kst.sk](mailto:ustredie@kst.sk).

### **5. Možnosti poskytovania vzájomných zľav pre členov**

MTSz - tvoria filozofiu nových zľav formou karty - nákupy v obchodoch. Do karty zapracujú aj predaj ich časopisu.

Združenie nereagovalo na ponuku KST, pretože ústredie združenia nemá v majetku chaty, chaty vlastní iba regionálne kluby. V rámci „modrej magistrály“ rekonštruujú objekt na Gajate z úniového projektu, ukončenie v júni 2014. Chcú zmluvne dohodnúť zľavy so zariadeniami po trase „modrej magistrály“, ktoré zahrnú do karty zľav. Regióny a kluby majú veľa objektov na ubytovanie avšak zatiaľ nie je spolupráca na ich celoplošné ubytovanie. Chcú ich však zahrnúť do siete ponúk zľav pre členov klubu (cca 50 zariadení). Ich zariadenia sú výslovne ako útulne. Majú cca 14 malých lesných železníc, kde majú pripravené 50% zľavy pre turistov, hlavne pre mládež. Zveľaďovanie majetku združenia je prioritná úloha predsedu združenia. KST by mal povedať svoje predstavy na využívanie ich železníc a ubytovní.

KST- poskytuje svojim členom 50% zľavu na ubytovanie na chatách, ktoré sú v majetku ústredia KST, 25% zľavu na cestovnom so ZSSK na spiatočnom lístku na vybrané hlavné podujatia. 50% zľavy majú členovia klubu aj na 54 chatách ÖTK v Rakúsku. Na chatách KČT a ATOM ČR v Českej republike sú zľavy rovnaké ako majú ich členovia. Okrem toho, jednorazovo sú vybavované zľavy na rôzny nákup v obchodoch s turistickým a športovým oblečením a iné.

### **6. Viaczdrojové financovanie klubov, výmena skúsenosti.**

KST – každý rok je špecificky. Stále príjmy: členské známky- cca 13.tis.€, nájomné z chat – cca 99.tis.€, účelová dotácia MŠ – v r.2012 80.tisíc € na značenie. Z členského od 1.1.2013 bude 40% pre ústredie, 40% pre klub a 20% pre región. Členské platí do 31.3. nasledujúceho roka.

Iné zdroje: formou dohôd z VÚC, regionálne zdroje na značenie, propagácia, reklama, 2% z dane z príjmov a iné. Celkove v roku 2012 cca 200 tis. €.

Výdaje sú na hlavné podujatia klubu, vnútro klubový servis, zasadnutia orgánov klubu , rekonštrukciu a obnovu chát (min. 50% z nájomného), značenie turistických trás.

KST je klasický športový klub – člen, klub a ústredie. Členom môžu byť aj cudzí príslušníci. Člen KST môže byť členom viacerých klubov KST. Zoznam členov je na úrovni klubov, regiónov. Na ústredí je len evidencia predaných členských známok. Je záujem o individuálne členstvo, čo zatiaľ nie je v klube. Ústredie má akreditáciu na školenia, rokovania so štátnymi orgánmi.

MTSz - Nie sú v systéme štátneho financovania. Sú členom olympijského výboru, ktorý financuje ich aktivity. Pre rok 2013 majú prísľub dotácie na administratívne výdavky sekretariátu a na iné činnosti ústredia. Príjmy majú tiež z členského - cca 4 mil. forintov), z predaja odznakov a preukazov z „modrej magistrály“- cca 600 tis. forintov. Cez projekty ako občianske združenie získavajú na „modrú magistrálu“, na rozvoj turizmu v Maďarsku, preznačenie severnej časti Maďarska (cca 400 km), na rekonštrukciu chodníkov (nová vyhliadková veža). Na podujatia nemohli žiadať zdroje, pretože nesplňovali podmienku – účasť nad 1500 účastníkov. V Maďarsku, ak klub vykonáva verejnú prospešnú prácu, projekty, má viesť podvojnú účtovníctvo . Rozdelenie členského je 50% pre ústredie a 50% pre región. Preto kluby zanikajú. Perspektívne uvažujú o 100% pre ústredie s tým, že pre regióny budú odovzdávať dohodou na účelové čerpanie.

MTSz – funguje len pešia turistika, ktorá je v regiónoch na dobrej úrovni. Ostatné presuny stagnujú. Je malá otvorenosť regiónov pre iné presunové prostriedky. Ako združenie chcú vystúpiť z NFI, ostane tam len jeden regionálny klub, ktorý založil bývalý predseda združenia. O vystúpení rozhoduje valné zhromaždenie. Všeobecná tendencia - ustupuje dobrovoľnosť, nové kluby sa nezdužujú v MTSz, sú generačné problémy, nie je otvorenosť starších členov pre nových. Poloha Maďarska nie je pre VhT. V južnej časti Maďarska málo turistických klubov funguje.

Predseda KST Peter Perhala informoval , že v roku 2014 bude klub organizovať 60. konferenciu TID. MTSz by uvítal podporu zo strany KST, aby sa opäť združenie dostalo do organizovania tohto medzinárodného vodáckeho podujatia.

## **7.Výkonnosťná ,rodinná turistika a turistika mládeže – skúsenosti**

MTSz má dohodu s lesmi na výkonnosťnú turistiku. Z akcie, časť prostriedkov je na údržbu značených turistických trás v danej lokalite. Uvažujú o hodnotí akcii od 1 – 5 na získanie povolenia konania akcie. S týmto majú v súčasnosti problémy.

KST – zápočtové cesty I.,II.,III., stupňa, majster turistiky a výkonnosťné odznaky. Sú určené podmienky na získavanie jednotlivých stupňov výkonnosťnej turistiky. Pre rodinnú turistiku využíva KST Oblastné turistické odznaky / OTO / a Tématické turistické odznaky / TTO / , ktoré sú dobrou pomôckou pre plánovanie turistických podujatí. Záznamníky obsahujú zaujímavé miesta jednotlivých regiónov Slovenska.

### **Práca s mládežou .**

V KST ako aj v MTSz je nízka účasť mládežníkov . Vedúci mládežníckych klubov sú mladí ľudia – organizovanie činnosti v súčinnosti dospelých nie je záujem o túto činnosť. Mládež sa organizuje mimo mládežníckych klubov. MTSz bude oslovovať mládež prostredníctvom učiteľov na školách, ktoré majú motivovať mládež pre združenie za odplatu. Alebo aj cez rodiny formou letákov upútať pozornosť na organizované akcie združenia. KST oslovuje školy, aby ich turistické krúžky vstúpili do Turistických oddielov mládeže / TOM / . Ponúkame vyškolených cvičiteľov a inštruktorov pre vedenie mládeže. Spolupráca so školami nefunguje tak ako v minulosti, v tejto oblasti sa nám práca nedarí tak, ako by sme si želali.

## **8. Zhodnotenie doterajších foriem spolupráce KST a MTSz, nové skúsenosti**

### **Závery z posledného stretnutia**

- Odovzdať pravidlá TOM KST pre preteky turistickej zdatnosti (sú na [www.kst.sk](http://www.kst.sk))
- Zverejniť na webovej stránke časopisu Krásy Slovenska nové logo MTSz – do konca tohto roku bude nové logo združenia.
- Turistika cezhraničná – je podpora pre KST od cestovného ruchu na poriadanie konferencii.
- Webové stránky – klikanie funguje cez logo.
- Zľavy na chatách – až ústredie MTSz bude vlastníkom turistických zariadení na ponúknutie slovenským turistom.

Skúsenosti aj keď nezapísané sa získavali na rôznych podujatiach. Dvojčlenné delegácie sú prínosom pre rozvoj spolupráce. Ako povedal Š. Kúiš, maďarské združenie predostrelo možnosti turistiky v Maďarsku, ale členská základňa slovenských turistov ich málo využíva. To isté je aj opačne. Účasť delegátov na hlavných turistických aktivitách podporuje ich organizovanie. Aj do budúcnosti by sa málo pokračovať v ročných dvojstranných stretnutiach. Peter Perhala vyslovil spokojnosť na dvojstrannom stretnutí a verí, že za jeho vedenia KST, bude dobrá spolupráca s omladením vedením MTSz.

Jindro Racek spomenul cezhraničnú turistiku v rámci prípravy Krajina roka – ukončenie v Rožňave na Dievčenskej skale. Povedal, že treba pokračovať v organizovaní týchto akcií len na dvojstrannom spoluorganizovaní.

## **9. Revízia dohody o spolupráci z roku 2003, návrhy aktualizácie dokumentu**

KST a MTSz sa jednoznačne zhodli, že sa pripraví aktualizácia zmluvy. KST pripraví návrh novej zmluvy na základe dohodnutia na stretnutí a odošle MTSz na pripomienkovanie do konca roku 2012. Najneskôr do konca mája 2013 bude pripravená konečná verzia dohody o spolupráci. Oficiálne sa podpíše na slávnostnom valnom zhromaždení KST v júli 2013 v Bratislave .

Na záver v rôznom KST požiadal vyznačiť pohraničné miesta pešej turistiky v okolí Bratislavy podľa odovzdaných máp – zelená + smerovníky Rajka z trojrozmedzia a žltá do Čuňova.

Delegácie KST a MTSz sa dohodli na termíne budúročného rokovania, ktoré bude 22. – 24. 11. 2013 v Maďarsku.

Po vyčerpaní programu, predseda KST Peter Perhala poďakoval prítomným za ich aktívnu účasť a stretnutie ukončil .

V Banskej Štiavnici, 7. 10. 2012

Zapísala: Zuzana Jendželovská

za KST:



  
Peter Perhala  
predseda Klubu slovenských turistov

za MTSz:

  
Dr. Gabriella Simkó  
riaditeľka ústredia MTSz  
Magyar Természettudományi Társaság  
1065 Budapest, Bajcsy-Zs. út 31. II. 3.  
Adószám: 19001511-2-42